

Art des Fahrzeuges

Motorfahrrad

Typenschein-Nummer

CH

7615

|                        |                                                                             |        |        |          |         |                |           |       |         |     |  |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------|--------|----------|---------|----------------|-----------|-------|---------|-----|--|
| Fahrzeugmarken         | ALPA                                                                        | ALPINA | CRESTA | KRISTALL | MONTANA | NOOR/RODEO     | SCHWALBE  | STACO | TORNADO | UTO |  |
|                        |                                                                             |        |        |          |         | Typ            | Sport 503 |       |         |     |  |
| Hersteller des Rahmens | ALPA-WERKE AG, CH-8370 Sirnach                                              |        |        |          |         |                |           |       |         |     |  |
| Hersteller des Motors  | FICHTEL & SACHS AG, D-8720 Schweinfurt / BRD                                |        |        |          |         |                |           |       |         |     |  |
| Erkennungsmerkmale     | vor Rahmennummer : "SP 21"                                                  |        |        |          |         |                |           |       |         |     |  |
|                        |                                                                             |        |        |          |         |                |           |       |         |     |  |
| Herstellerplakette     | vorn am Lenkkopf (Fahrzeugmarke)                                            |        |        |          |         |                |           |       |         |     |  |
| Rahmennummer           | hinten oben auf Rahmen, beim Gepäckträger                                   |        |        |          |         |                |           |       |         |     |  |
| CM + Typenscheinnummer | hinten oben auf Rahmen, beim Gepäckträger inkl. ATG-Nummer = CH 00 0201     |        |        |          |         |                |           |       |         |     |  |
| Motor Kennzeichen      | "SACHS 503/AB CH 49 cm <sup>3</sup> " Plakette, links oben auf Motorgehäuse |        |        |          |         |                |           |       |         |     |  |
| Ab Rahmennummer        | =                                                                           |        |        |          |         | Gepr. Fahrzeug | Prototyp  |       |         |     |  |
| Hauptimporteur         | =                                                                           |        |        |          |         |                |           |       |         |     |  |

|                          |                                          |                  |                                               |             |                     |
|--------------------------|------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------|-------------|---------------------|
| Bauart des Fahrzeuges    | Rohrrahmen                               | Motor            | SACHS                                         | Typ         | 503 AB/CH           |
| Bauart des Rahmens       | v= Teleskop / h= Teleskop                | Marke            | 38,0                                          | Hub         | 44,0                |
| Federung                 | Automat                                  | Bohrung          | 49,9                                          |             |                     |
| Getriebe                 | 2                                        | Hubraum          | 0,87 kW                                       | bei U/min   | 3800                |
| Anzahl Gänge             | 558 mm                                   | Leistung         | 6000                                          | bei 30 km/h |                     |
| Cantheberrad             | sek. Kette = 16 x 40 Zähne               | Motordrehzahl    | BING 1/12/...                                 | Hauptduse   | 52                  |
| Antrieb                  | verschraubt und 2 Schrauben verschweisst | Vergasermarke    | 610xØ 60 "84 CH"                              | oder        | 592xØ 55 "85 CH" *) |
| Verbindung Kettenrad     | -                                        | Schalldämpfer +) | Trockenluftfilter mit Papierelement           |             |                     |
| Weg pro Pedalumdrehung   | 145 mm                                   | Ansaugdämpfer    | BAV, Anhang 8 Ziffer 3+4                      |             |                     |
| Pedalarmlänge            | über 70 mm                               | Entstörung       | "P"                                           |             |                     |
| Sattel/Lenkerverstellung | mechanisch, Trommel                      | Lärm             |                                               |             |                     |
| Vorderradbremse          | mechanisch, Trommel                      | Vorbeifahrt      | 67,0 dB/A bei U/min                           | 6000        | Vmax 30,0 km/h      |
| Hinterradbremse          | -                                        | Standmessung     | 58,0 dB/A bei U/min                           | 2850        |                     |
| Besondere Ausrüstung     | -                                        | Abgasprüfung     | CO 4,37 g/km, HC 3,27 g/km (01.10.83 erfüllt) |             |                     |

|                        |                                      |
|------------------------|--------------------------------------|
| Ausrüstung             | -                                    |
| Fernlicht              | CEV CH 1 2902 C1 oder 1 8203 01 15 W |
| Abblendlicht           | ULO CH 1 0534 01 2 W                 |
| Schlusslicht           | I (E)                                |
| Rückstrahler           | NEONI CH 1 1602                      |
| Pedalarückstrahler     | zentral                              |
| Abstellstütze          | Lenkradschloss                       |
| Diebstahlsicherung     | 19 Watt                              |
| Lichtmaschinenleistung | Fahrradglocke                        |
| Warnvorrichtung        |                                      |

|              |                  |                  |            |
|--------------|------------------|------------------|------------|
| Masse        | 1760             | Gewichte         | 54         |
| Länge        | 680 (Breite 720) | Leergewicht      | 160        |
| Lenkerbreite | 1180             | Fabrikgarantie   | 2 1/4 - 17 |
| Höhe max.    | 1160             | Reifengröße      |            |
| Achsabstand  | 5,0 Liter        | Tragkraft v      | 100 / 2,5  |
| Tankinhalt   |                  | Tragkraft h      | 100 / 2,5  |
|              |                  | für Vmax         | 50         |
|              |                  | LM-Integralräder |            |

Felgen: E 1.35 x 17 "Grizeca"

Angaben für den Fahrzeugausweis

Marke                   siehe Fahrzeugmarken                  

Typ Sport 503

TS-Nr. CH

**7615**

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

\* ) Lärmdämpfung : je 12 Gummielemente zwischen den Kühlrippen von Zylinder und Zylinderkopf

+ ) Nachtrag vom 30.10.85 in Bern - WS

Schalldämpfervariante : 610 x  $\varnothing$  55 mm, Bezeichnung "CH 95"

Ort und Datum der Prüfung Bern, 15.12.1983  
Sta/jak

Ersetzt Typenschein CH 7615 vom 15.12.83  
Schalldämpfervariante (30.10.85) - WS

Eidg. Typenprüfstelle

**Art des Fahrzeuges**

Motorfahrrad

Typenschein-Nummer

CH

7615

|                        |                                                                             |        |        |          |         |                |           |       |         |     |  |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------|--------|----------|---------|----------------|-----------|-------|---------|-----|--|
| Fahrzeugmarken         | ALPA                                                                        | ALPINA | CRESTA | KRISTALL | MONTANA | NOOR/RODEO     | SCHWALBE  | STACO | TORNADO | UTO |  |
|                        |                                                                             |        |        |          |         | Typ            | Sport 503 |       |         |     |  |
| Hersteller des Rahmens | ALFA-WERKE AG, CH-8370 Sirnach                                              |        |        |          |         |                |           |       |         |     |  |
| Hersteller des Motors  | FICHTEL & SACHS AG, D-8720 Schweinfurt / BRD                                |        |        |          |         |                |           |       |         |     |  |
| Erkennungsmerkmale     | vor Rahmennummer : "SP 21"                                                  |        |        |          |         |                |           |       |         |     |  |
| Herstellerplakette     | vorn am Lenkkopf (Fahrzeugmarke)                                            |        |        |          |         |                |           |       |         |     |  |
| Rahmennummer           | hinten oben auf Rahmen, beim Gepäckträger                                   |        |        |          |         |                |           |       |         |     |  |
| CM + Typenscheinnummer | hinten oben auf Rahmen, beim Gepäckträger inkl. ATG-Nummer = CH 00 0201     |        |        |          |         |                |           |       |         |     |  |
| Motorkennzeichen       | "SACHS 503/AB CH 49 cm <sup>3</sup> " Plakette, links oben auf Motorgehäuse |        |        |          |         |                |           |       |         |     |  |
| Ab Rahmennummer        | =                                                                           |        |        |          |         | Gepr. Fahrzeug | Prototyp  |       |         |     |  |
| Hauptimporteur         | =                                                                           |        |        |          |         |                |           |       |         |     |  |

|                                 |                                          |                         |                                               |                    |                     |
|---------------------------------|------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------|--------------------|---------------------|
| <b>Bauart des Fahrzeuges</b>    | Rohrrahmen                               | <b>Motor</b>            | SACHS                                         | Typ                | 503 AB/CH           |
| <b>Bauart des Rahmens</b>       | v= Teleskop / h= Teleskop                | <b>Marke</b>            | 38,0                                          | <b>Hub</b>         | 44,0                |
| <b>Federung</b>                 | Automat                                  | <b>Bohrung</b>          | 49,9                                          |                    |                     |
| <b>Getriebe</b>                 | 2                                        | <b>Hubraum</b>          | 0,87 kW                                       | <b>bei U/min</b>   | 3800                |
| <b>Anzahl Gänge</b>             | 558 mm                                   | <b>Leistung</b>         | 6000                                          | <b>bei 30 km/h</b> |                     |
| <b>○ Antriebsrad</b>            | sek. Kette = 16 x 40 Zähne               | <b>Motordrehzahl</b>    | BING 1/12/...                                 | <b>Hauptdüse</b>   | 52                  |
| <b>Antrieb</b>                  | verschraubt und 2 Schrauben verschweisst | <b>Vergasermarke</b>    | 610xØ 60 "84 CH"                              | <b>oder</b>        | 592xØ 55 "85 CH" *) |
| <b>Verbindung Kettenrad</b>     | -                                        | <b>Schalldämpfer +)</b> | Trockenluftfilter mit Papierelement           |                    |                     |
| <b>Weg pro Pedalumdrehung</b>   | 145 mm                                   | <b>Ansaugdämpfer</b>    | BAV, Anhang 8 Ziffer 3+4                      |                    |                     |
| <b>Pedalarmlänge</b>            | über 70 mm                               | <b>Entstörung</b>       | "B"                                           |                    |                     |
| <b>Sattel/Lenkerverstellung</b> | mechanisch, Trommel                      | <b>Lärm</b>             |                                               |                    |                     |
| <b>Vorderradbremse</b>          | mechanisch, Trommel                      | <b>Vorbeifahrt</b>      | 67,0 dB/A bei U/min                           | 6000               | Vmax 30,0 km/h      |
| <b>Hinterradbremse</b>          | -                                        | <b>Standmessung</b>     | 58,0 dB/A bei U/min                           | 2850               |                     |
| <b>Besondere Ausrüstung</b>     | -                                        | <b>Abgasprüfung</b>     | CO 4,37 g/km, HC 3,27 g/km (01.10.83 erfüllt) |                    |                     |

|                               |                                      |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| <b>Ausrüstung</b>             | -                                    |
| <b>Fernlicht</b>              | CEV CH 1 2902 01 oder 1 8203 01 15 W |
| <b>Abblendlicht</b>           | ULO CH 1 0534 01 2 W                 |
| <b>Schlusslicht</b>           | I (E)                                |
| <b>Rückstrahler</b>           | NEONI CH 1 1602                      |
| <b>Pedalrückstrahler</b>      | zentral                              |
| <b>Abstellstütze</b>          | Lenkradschloss                       |
| <b>Diebstahlsicherung</b>     | 19 Watt                              |
| <b>Lichtmaschinenleistung</b> | Fahrradglocke                        |
| <b>Warnvorrichtung</b>        |                                      |

|                                      |                  |                         |            |
|--------------------------------------|------------------|-------------------------|------------|
| <b>Masse</b>                         | 1760             | <b>Gewichte</b>         | 54         |
| <b>Länge</b>                         | 680 (Breite 720) | <b>Leergewicht</b>      | 160        |
| <b>Lenkerbreite</b>                  | 1180             | <b>Fabrikgarantie</b>   | 2 1/4 - 17 |
| <b>Höhe max.</b>                     | 1160             | <b>Reifengröße</b>      |            |
| <b>Achsabstand</b>                   | 5,0 Liter        | <b>Tragkraft v</b>      | 100 / 2,5  |
| <b>Tankinhalt</b>                    |                  | <b>Tragkraft h</b>      | 100 / 2,5  |
|                                      |                  | <b>für Vmax</b>         | 50         |
| <b>Felgen: E 1.35 x 17 "Grimeca"</b> |                  | <b>LM-Integralräder</b> |            |

Angaben für den Fahrzeugausweis

Marke           siehe Fahrzeugmarken          

Typ Sport 503

TS-Nr. CH

**76 15**

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

\* ) Lärmdämpfung : je 12 Gummielemente zwischen den Kühlrippen von Zylinder und Zylinderkopf

+ ) Nachtrag vom 30.10.85 in Bern - WS

Schalldämpfervariante : 610 x Ø 55 mm, Bezeichnung "CH 95"

Ort und Datum der Prüfung Bern, 15.12.1983  
Sta/jak

Ersetzt Typenschein CH 7615 vom 15.12.83  
Schalldämpfervariante (30.10.85) - WS

Eidg. Typenprüfstelle